

04-01-2002

FORM PTO-1595
(Rev. 6-93)
OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)
M&G- 7611.25US01

REC



U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

102038560

To the Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

<p>1. Name of conveying party(ies):</p> <p>Folkert Horst Oleh Szklar</p> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">3-19-02</p> <p>Additional name(s) of conveying party(ies) attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>	<p>2. Name and address of receiving party(ies):</p> <p>CANAC INC. 3950 Hickmore Steet Saint-Laurent, Quebec H4T 1K2 Canada</p> <p>Additional name(s) & address(es) attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>
---	--

J1040 U.S. PTO
 10/102220
 03/19/02

3. Nature of conveyance:

<input checked="" type="checkbox"/> Assignment	<input type="checkbox"/> Merger
<input type="checkbox"/> Security Agreement	<input type="checkbox"/> Change of Name
<input type="checkbox"/> Other:	

Execution Date: March 18, 2002

4. Application number(s) or patent number(s): 10, 102220

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s) _____ B. Patent No.(s) _____

Additional numbers attached? Yes No

<p>5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:</p> <p>Name: Gregory A. Sebald Address: Merchant & Gould P.C. P.O. Box 2903 Minneapolis, MN 55402-0903</p>	<p>6. Total number of applications and patents involved: 1</p> <p>7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Enclosed <input type="checkbox"/> Authorized to be charged to deposit account</p> <p>8. Please charge any additional fees or credit any overpayments to our Deposit account number: 13-2725</p>
---	--



DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature:

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

<p>Gregory A. Sebald Name of Person Signing</p>	 Signature	<p>March 19, 2002 Date</p>
---	---------------	--------------------------------

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Box Assignments
Director - U.S. Patent and Trademark Office
Washington, D.C. 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of information systems, PK2-1000C, Washington, D.C. 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0011), Washington, D.C. 20503.

03/29/2002 AAHMED1 00000074 10102220

01 RC:581

40.00 OP

PATENT
REEL: 012723 FRAME: 0701

ASSIGNMENT

UNITED STATES
Docket No. 11755-37

WHEREAS, the below named inventor, ASSIGNOR, has made a certain new and useful invention in:

REMOTE CONTROL UNIT FOR LOCOMOTIVE INCLUDING DISPLAY MODULE FOR DISPLAYING
COMMAND INFORMATION for

which

(check one) an application is being filed concurrently herewith,

an application for a Patent of the United States was filed on

_____ and given Application Serial No. _____ and WHEREAS,

CANAC INC.

_____ having a place of business at: 3950 rue Hickmore

_____ Saint-Laurent, Quebec H4T 1K2, CANADA

ASSIGNEE

is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the said invention and the said application:

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) to me in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, the said ASSIGNOR, has sold, assigned, transferred and set over, and by these presents does hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and interest in, to and under the said invention, and the said United States application and all divisions, renewals and continuations thereof, and all Patents of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof; and all applications for industrial property protection, including, without limitation, all applications for patents, utility models, and designs which may hereafter be filed for said invention in any country or countries foreign to the United States, together with the right to file such applications and the right to claim for the same the priority rights derived from said United States application under the Patent Laws of the United States, the International Convention for the Protection of Industrial Property, or any other international agreement or the domestic laws of the country in which any such application is filed, as may be applicable; and all forms of industrial property protection, including, without limitation, patents, utility models, inventor's certificates and designs which may be granted for said invention in any country or countries foreign to the United States and all extensions, renewals and reissues thereof;

ASSIGNOR authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States, and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue patents or other evidence or forms of industrial protection on applications as aforesaid, to issue the same to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.

AND ASSIGNOR covenants and agrees that he has full right to convey the entire interest herein assigned, and has not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND ASSIGNOR further covenants and agrees that he will communicate to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, any facts known respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing, reissue and foreign applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in all countries.

Tel que convenu par le concessionnaire et le cédant, cette cession a été rédigée en anglais.
As agreed by both the assignee and the assignor, this assignment has been drawn up in English.

Full name of sole or first inventor: Folkert HORST
First inventor's signature: [Signature] Date: 18-MAR-02
Residence: 4294 Graham Drive, Plamondon, Quebec H9H 2B6, CANADA
Citizenship: Canadian
Post Office Address: Same as above

Full name of sole or second inventor: Oleh SZKLAR
Second inventor's signature: [Signature] Date: 18/March/02
Residence: 8845 des Coquelicots, St-Hubert J3Y 8N8, CANADA
Citizenship: Canadian
Post Office Address: Same as above

DECLARATION OF WITNESS

I, ANDRÉ BROUSSEAU, whose full post office address is 405 SALBERRY ROAD, CHATELUGUAY, J6S 4L5, CANADA hereby declare that I was personally present and did see Folkert HORST and Oleh SZKLAR, who are personally known to me, duly sign and execute the above assignment.

DECLARED at MONTRÉAL

this 18 day of MARCH 2002

[Signature]
WITNESS